

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

18 JUIN 1963.

Proposition de loi modifiant la loi du 8 novembre 1962, modifiant les limites de provinces, arrondissements et communes et modifiant la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative et la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le vote des Chambres transférant les communes des Fouron au Limbourg a créé dans le pays et surtout en Wallonie un malaise dangereux pour l'entente entre Wallons et Flamands.

Ce vote a créé une hypothèque néfaste pour les discussions des autres projets linguistiques et de la révision constitutionnelle. Pour aboutir à des solutions d'entente et de compréhension il est absolument nécessaire de lever cette hypothèque en modifiant la loi du 8 novembre 1962 dans ses dispositions transférant les Fouron au Limbourg.

L'opinion publique ne peut pas comprendre les raisons de ce transfert. Elle ne comprend pas que pour des raisons linguistique discutables, le Parlement pour des raisons politiques incompréhensibles, n'a pas voulu tenir compte de la volonté exprimée sans équivoque et en toute liberté par les populations intéressées de vouloir rester dans la province de Liège.

Il n'est pas nécessaire de reprendre dans le détail tous les arguments linguistiques, géographiques, sociaux, économiques et psychologiques en faveur du maintien des Fouron dans la province de Liège. Il suffit de reprendre 2 chiffres résumant tout les arguments :

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

18 JUNI 1963.

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 8 november 1962 tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ingevolge de stemming van de Kamers waarbij de gemeenten van de Voerstreek naar Limburg worden overgeheveld, is in het gehele land, en vooral dan in Wallonië, een malaise ontstaan die een gevaar is voor de verstandhouding tussen Walen en Vlamingen.

Hierdoor werd de bespreking van de andere taalontwerpen en van de Grondwetsherziening met een noodlottige hypothek belast. Om tot oplossingen te komen op grondslag van onderlinge verstandhouding en wederzijds begrip, is het volstrekt nodig deze hypothek te lichten door, in de wet van 8 november 1962, de bepalingen te wijzigen waarbij de Voerstreek naar Limburg wordt overgeheveld.

De openbare opinie kan de redenen van deze overheveling niet begrijpen. Zij verstaat niet dat het Parlement, om betwistbare taalkundige redenen en om onbegrijpelijke politieke redenen, geen rekening heeft willen houden met de ondubbelzinnig en in volle vrijheid te kennen gegeven wil van de betrokken bevolking om in de provincie Luik te blijven.

Het is niet nodig hier nogmaals een uitvoerige uiteenzetting te geven van alle taalkundige, aardrijkskundige, sociale, economische en psychologische argumenten ten gunste van de handhaving van de Voerstreek in de provincie Luik. Twee cijfers volstaan, omdat zij alle

1° 80 % des électeurs ont signé la pétition exigeant le maintien à Liège;

2° dans le cadre de l'enquête du Conseil provincial de Liège, 63 % des électeurs ont déclaré au vote secret vouloir rester dans la province de Liège avec un régime linguistique français avec facilités pour le néerlandais; 32 % n'ont pas exprimé leur opinion. Ces chiffres sont suffisamment éloquentes pour éclairer le problème et la solution démocratique à lui donner.

Les dirigeants politiques ont appelé ce vote « un accident ou une erreur parlementaire ». Il serait dangereux de se contenter de constater ou de regretter une erreur dans un domaine aussi délicat. Il serait surtout dangereux de persévérer dans cette erreur, qui a créé un abcès qui de façon profonde empoisonnera les relations entre Flamands et Wallons.

Pour éviter un « accident » aux deux autres projets linguistiques, le gouvernement a demandé à la Commission de contact P.S.C.-P.S.B. et à la commission de travail parlementaire de discuter ces projets préalablement à la discussion au Parlement. C'est l'avoué que des erreurs ont été commises dans le premier projet linguistique.

Pour arriver à une solution nationale sur le contentieux wallons-flamands, pour créer un climat favorable à l'entente entre les deux communautés nationales il faut avant tout rectifier l'erreur du premier projet linguistique au sujet des Fouron. C'est le but de la présente proposition.

A. BALTUS.

Proposition de loi modifiant la loi du 8 novembre 1962, modifiant les limites de provinces, arrondissements et communes et modifiant la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative et la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

ARTICLE UNIQUE.

L'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi du 8 novembre 1962 est remplacé par le texte suivant : « Les communes de Mouland, Fouron-le-Comte, Fouron-Saint-Martin, Fouron-Saint-Pierre, Remersdaal et Teuven sont distraites de l'arrondissement de Tongres et de la province de Limbourg et rattachées à l'arrondissement de Verviers et à la province de Liège. »

Les alinéas 5, 6 et 7 du même paragraphe sont supprimés.

A. BALTUS.

argumenten samenvatten : 1° 80 % van de kiezers hebben een verzoekschrift ondertekend waarin het behoud bij Luik wordt geëist;

2° tijdens de enquête gehouden door de provinciale raad van Luik hebben 63 % van de kiezers bij geheime stemming verklaard dat zij in de provincie Luik willen blijven met Frans taalstelsel en faciliteiten voor het Nederlands; 32 % hebben hun mening niet uitgesproken. Uit deze cijfers blijkt voldoende welk het probleem is en welke oplossing eraan moet worden gegeven.

De politieke leiders hebben deze stemming « een ongeval of een parlementaire vergissing » genoemd. Het zou gevaarlijk zijn een vergissing op een zo netelig gebied alleen maar te constateren of te betreuren. Het zou vooral gevaarlijk zijn te volharden in deze dwaling, die een etterbuil heeft doen ontstaan welke de betrekkingen tussen Vlamingen en Walen grondig zal vergiftigen.

Om de twee andere taalontwerpen voor een « ongeval » te behoeden, heeft de Regering de C.V.P.-B.S.P.-contactcommissie en de Commissie voor de parlementaire werkzaamheden verzocht die ontwerpen te bespreken vóór de parlementaire behandeling. Wel een bekentenis dat in het eerste taalontwerp vergissingen zijn begaan.

Om een nationale oplossing voor de Vlaams-Waalse geschillen te bereiken en een gunstig klimaat voor de verstandhouding tussen beide nationale gemeenschappen te scheppen, moet men allereerst de vergissing van het eerste taalontwerp in verband met de Voerstreek herstellen. Dat is het doel van ons voorstel van wet.

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 8 november 1962 tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

ENIG ARTIKEL.

Het 2° lid van § 1 van artikel 1 van de wet van 8 november 1962 wordt vervangen als volgt : « De gemeenten Moelingen, 's-Gravenvoeren, Sint-Martens-Voeren, Sint-Pieters-Voeren, Remersdaal en Teuven worden gescheiden van het arrondissement Tongeren en van de provincie Limburg en gevoegd bij het arrondissement Verviers en bij de provincie Luik. »

Het 5°, 6° en 7° lid van dezelfde paragraaf worden geschrapt.